



جمهوری اسلامی ایران



شورای اسلامی شهر تهران

بیتنامی

جناب آقای دکتر محمدباقر قالیباف

شهردار محترم تهران

سلام علیکم

بازگشت به نامه شماره ۱۰/۱۳۸۵۱۴۹ به تاریخ ۹۳/۱۲/۱۶ جنابعالی در خصوص ارسال لایحه « مجوز انتشار بیست هزار میلیارد ریال اوراق مشارکت و اوراق صکوک به منظور توسعه پایدار شهر تهران » با قید یک فوریت که به شماره ۱۶۰/۳۴۸۸۳ به تاریخ ۹۳/۱۲/۱۶ در دبیرخانه شورای اسلامی شهر تهران ثبت و یک فوریت آن در یکصد و سی و هشتمین جلسه رسمی شورا منعقد به تاریخ ۹۳/۱۲/۱۹ به تصویب رسید، طی نامه به شماره ۱۶۰/۳۵۷۶۲ به تاریخ ۹۳/۱۲/۲۳ به کمیسیون برنامه و بودجه شورا ارجاع شد. گزارش کمیسیون مذکور در یکصد و چهلمین جلسه رسمی شورای اسلامی شهر تهران منعقد به تاریخ سه شنبه بیست و ششم اسفندماه سال ۱۳۹۳ مطرح و پس از بحث و بررسی، مفاد آن مشتمل بر ماده واحده و نه تبصره با اکثریت آرای موافق ( پانزده رأی) اعضای شورای اسلامی شهر تهران ( از بیست و دو عضو حاضر در جلسه به هنگام رأی گیری ) به تصویب رسیده است که جهت استحضار و اقدام ایفاد و ارسال می شود.

بدیهی است وفق ماده هشتادم ( ۸۰ ) قانون تشکیلات، وظایف و انتخابات شوراهای اسلامی کشور و انتخاب شهرداران مصوب ۱۳۷۵/۳/۱ و اصلاحات قانونی بعدی آن، مصوبه مزبور در صورتی که تا دو هفته پس از تاریخ ابلاغ مورد اعتراض مسئولین ذیربط قرار نگیرد لازم الاجرا خواهد بود. ۹۳/۱۲/۲۷

با احترام

مهدی چمران

رئیس شورای اسلامی شهر تهران

۹۳/۱۲/۲۷

رونوشت :

- رئیس محترم مجمع نمایندگان استان تهران در مجلس شورای اسلامی جهت استحضار و ابلاغ به نمایندگان محترم مردم تهران .
- روسای محترم کمیسیون های اصلی شورای اسلامی شهر تهران جهت استحضار و رویت دیگر اعضای محترم آن کمیسیون ها.
- معاون محترم نظارت شورای اسلامی شهر تهران جهت استحضار.
- فرماندار محترم تهران جهت استحضار .
- رئیس محترم شورای اسلامی استان تهران جهت استحضار.
- روابط عمومی و بین الملل شورای اسلامی شهر تهران جهت درج در پایگاه اینترنتی شورا.
- اداره مصوبات ( ۹۳/۴ : شناسه : ۲۰۳۴ )



جمهوری اسلامی ایران



شورای اسلامی شهر تهران

شماره:  
تاریخ:  
پست:

## مشخصات مصوبه

### عنوان:

« مجوز انتشار بیست هزار میلیارد ریال اوراق مشارکت و اوراق صکوک به منظور  
توسعه پایدار شهر تهران »

( مشتمل بر ماده و ماده و نه تبصره ذیل آن )  
به انضمام گردش کار تصویب

شناسه مصوبه: ۲۰۳۴

رده‌بندی مصوبه: (۴/۹۳/۱۴۰/۱)

مصوب یکم و چهل و نهمین جلسه رسمی - علنی - فوق العاده  
شورای اسلامی شهر تهران (دوره چهارم)  
به تاریخ سه شنبه بیست و ششم اسفندماه  
سال ۱۳۹۳

این مصوبه در پایگاه اینترنتی شورای اسلامی شهر تهران به نشانی <http://shoratehran.ir>

قابل دسترسی است.





شناسه مصوبه: ۲۰۳۴

رده‌بندی مصوبه: ۴/۹۳/۱۴۰/۱

**ماده واحد :**

بر اساس تبصره سی و پنجم (۳۵) مصوبات بودجه سال‌های ۱۳۹۳ و ۱۳۹۴ شهرداری تهران و با استناد به بندهای «د» و «د» از تبصره ششم (۶) قانون بودجه سال‌های ۱۳۹۳ و ۱۳۹۴ کل کشور به شهرداری تهران اجازه داده می‌شود با هماهنگی وزارت کشور و با رعایت کلیه قوانین و مقررات مربوط نسبت به انتشار اوراق مشارکت و اوراق صکوک تا سقف مبلغ بیست هزار میلیارد (۲۰.۰۰۰.۰۰۰.۰۰۰.۰۰۰) ریال با ارائه مطالعات توجیهی مطابق ضوابط و با رعایت طرح‌های جامع و تفصیلی شهر تهران و سایر قوانین و مقررات فرادستی، اقدام نموده و ضمن ارائه مستندات لازم به مراجع ذیصلاح گزارش آن را به شورای اسلامی شهر تهران اعلام نماید.

**تبصره یکم (۱):**

از مبلغ تعیین شده در این مصوبه، ده هزار میلیارد (۱۰.۰۰۰.۰۰۰.۰۰۰.۰۰۰) ریال اوراق مشارکت به منظور تأمین بخشی از هزینه‌های طراحی و اجرای پروژه «طرح توسعه جنوبی خط ۶ مترو تهران و زیرساخت‌های فاز یک پردیس ایستگاهی شرق»، پنج هزار میلیارد (۵.۰۰۰.۰۰۰.۰۰۰.۰۰۰) ریال اوراق صکوک اجاره به پشتوانه قطارهای در حال بهره‌برداری برای تأمین منابع طراحی و اجرای تکمیل «توسعه غربی خط ۴ مترو تهران» و پنج هزار میلیارد (۵.۰۰۰.۰۰۰.۰۰۰.۰۰۰) ریال اوراق صکوک اجاره به منظور تأمین منابع تملک املاک و اجرای بخشی از پروژه‌های «باغسار تفرجی رود دره اوین- درکه (اسلام‌آباد)» و «ساماندهی دره فرحزاد» تخصیص می‌یابد.

**تبصره دوم (۲):**

سود علی‌الحساب اوراق مشارکت بر اساس نرخ رسمی مصوب در بسته سیاستی و نظارتی بانک مرکزی جمهوری اسلامی ایران و به صورت روزشمار می‌باشد که حداقل ماهیانه و حداکثر هر سه ماه یکبار به دارندگان اوراق مشارکت پرداخت می‌شود. همچنین در پایان اجرای پروژه‌های مذکور سود نهایی محاسبه و در صورت افزایش میزان سود از نرخ یاد شده (مطابق ضوابط جاری اعلامی بانک مرکزی جمهوری اسلامی ایران) الباقی آن به خریداران اوراق مشارکت مربوط پرداخت خواهد شد. نرخ اجاره بهای صکوک اجاره به صورت مقطوع و بر اساس نرخ رسمی مصوب در بسته سیاستی و نظارتی



شناسه مصوبه: ۲۰۳۴

رده‌بندی مصوبه: ۴/۹۳/۱۴۰/۱

بانک مرکزی جمهوری اسلامی ایران و به صورت روزشمار می‌باشد که حداقل ماهیانه و حداکثر هر سه ماه یکبار به دارندگان اوراق صکوک پرداخت می‌شود.

## تبصره سوم (۳):

سررسید اوراق مشارکت و صکوک اجاره موضوع این مصوبه حداقل چهار (۴) ساله بوده و شهرداری تهران مسئولیت استفاده بهینه از وجوه حاصل و تضمین بازپرداخت اصل و فرع آن را در سررسیدهای مورد توافق با بانک عامل برعهده خواهد داشت. بدیهی است در صورت نیاز به تمدید زمان مذکور، شهرداری تهران ضمن اعلام به شورای اسلامی شهر تهران مجوز تمدید زمان مورد نیاز را از طریق مراجع مربوط پیگیری خواهد نمود.

## تبصره چهارم (۴):

تضامین لازم برای انتشار اوراق مشارکت و صکوک، با رعایت قوانین مربوط و مصرحات قوانین بودجه سنواتی تأمین می‌گردد. مصادیق و ثائق شهرداری پس از مذاکره و توافق با بانک عامل در قرارداد مربوط و مستندات آن از محل دارایی‌های اختصاصی شهرداری تهران و شرکت راه‌آهن شهری تهران و حومه (مترو) تعیین خواهد گردید.

## تبصره پنجم (۵):

شهرداری تهران موظف است در راستای مدیریت مالی پروژه‌های مترو با رعایت تبصره ذیل بند دوازدهم (۱۲) ماده هفتاد و یکم (۷۱) قانون تشکیلات، وظایف و انتخابات شوراهای اسلامی کشور و انتخاب شهرداران مصوب ۱۳۷۵/۳/۱ نسبت به افتتاح حساب‌های خاص «منابع- مصارف و بازپرداخت» اقدام نموده و وجوه حاصل از فروش اوراق مشارکت و اوراق صکوک و سود سپرده آن را در حساب منابع مذکور واریز و بر اساس توافق‌نامه‌ای به شرکت راه‌آهن شهری تهران و حومه (مترو) جهت اجرای پروژه‌های مربوط منتقل نماید.

## تبصره ششم (۶):

مصرف وجوه حاصل از فروش اوراق مشارکت و صکوک شهرداری تهران و شرکت راه‌آهن شهری تهران و حومه (مترو) در غیر از محل‌های تعیین شده در مفاد این مصوبه ممنوع است.

## تبصره هفتم (۷):

شهرداری تهران موظف است وفق تبصره پنجم (۵) ذیل ماده واحده این مصوبه بر اساس توافق- نامه‌ای که با «شرکت راه‌آهن شهری تهران و حومه (مترو)» مبادله خواهد نمود، منابع حاصل از فروش





شناسه مصوبه: ۲۰۳۴

رده‌بندی مصوبه: ۴/۹۳/۱۴۰/۱

اوراق مشارکت و صکوک اجاره و نیز اجرای پروژه‌ها در قالب مطالعات توجیهی و طراحی‌های صورت گرفته را به شرکت مذکور واگذار نماید. از این رو شرکت مذکور مسئولیت بازپرداخت تعهدات حاصله را بر عهده خواهد داشت. همچنین به منظور ایجاد امکان نظارت بر پیشرفت پروژه و نحوه هزینه‌کرد منابع، شرکت مترو موظف است تا سازوکار لازم برای ارائه گزارش‌های عملکرد فیزیکی و مالی به شهرداری تهران و شورای اسلامی شهر تهران را فراهم آورد.

## تبصره هشتم (۸):

شهرداری تهران موظف است در راستای مدیریت مالی صکوک موضوع پروژه‌های «باغسار تفرجی رود دره اوین- درکه (اسلام‌آباد)» و «ساماندهی دره فرحزاد» با رعایت تبصره ذیل بند دوازدهم (۱۲) ماده هفتاد و یکم (۷۱) قانون تشکیلات، وظایف و انتخابات شوراهای اسلامی کشور و انتخاب شهرداران مصوب ۱۳۷۵/۳/۱ نسبت به افتتاح حساب‌های خاص «منابع- مصارف و بازپرداخت» اقدام نموده و وجوه حاصل از فروش اوراق صکوک اجاره موضوع پروژه‌های مذکور و سود سپرده آن را در حساب منابع مذکور واریز نماید. شهرداری مکلف است گزارش‌های نحوه هزینه‌کرد این وجوه را به شورای اسلامی شهر تهران ارائه نماید.

## تبصره نهم (۹):

شهرداری تهران موظف است تعهدات مالی ایجاد شده را در بودجه‌های سنواتی خود لحاظ و جهت تصویب به شورای اسلامی شهر تهران ارائه نماید. / م ۹۳/۹۳۲۲۷۲



جمهوری اسلامی ایران



شورای اسلامی شهر تهران

شماره  
تاریخ  
پیوست

شناسه مصوبه: ۲۰۳۴

رده‌بندی مصوبه: ۴/۹۳/۱۴۰/۱

### گردش کار تصویب

نامه شماره ۱۰/۱۳۸۵۱۴۹ به تاریخ ۹۳/۱۲/۱۶ جناب آقای دکتر محمدباقر قالیباف شهردار محترم تهران درخصوص بررسی لایحه «انتشار بیست هزار میلیارد ریال اوراق مشارکت و اوراق صکوک به منظور توسعه پایدار شهر تهران» را که با قید یک فوریت ارائه و به شماره ۱۶۰/۳۴۸۸۳ به تاریخ ۹۳/۱۲/۱۶ در دبیرخانه شورای اسلامی شهر تهران ثبت و در یکصد و سی و هشتمین جلسه رسمی شورای اسلامی شهر تهران منعقد به تاریخ ۹۳/۱۲/۱۹ اعلام وصول شده است. بررسی یک فوریت لایحه مزبور در دستور جلسه مذکور قرار گرفته و پس از ارائه توضیحات نمایندگان شهرداری تهران و مذاکرات انجام شده، کفایت مذاکرات اعلام و در خصوص یک فوریت لایحه اخذ رای انجام شد که با کسب (بیست و چهار رأی) اکثریت آرای موافق اعضای شورای اسلامی شهر تهران (از بیست و پنج عضو حاضر در جلسه در زمان رأی‌گیری) را احراز نمود. لذا طی نامه به شماره ۱۶۰/۳۵۷۶۲ به تاریخ ۹۳/۱۲/۲۳ به کمیسیون برنامه و بودجه به عنوان کمیسیون اصلی ارجاع و پس از وصول گزارش کمیسیون بررسی لایحه مزبور در دستور یکصد و چهل و نهمین جلسه شورای اسلامی شهر تهران قرار گرفت و در جلسه مزبور که با حضور نمایندگان محترم شهرداری تهران و اعضای شورای اسلامی شهر تهران در روز سه‌شنبه بیست و ششم اسفندماه سال ۱۳۹۳ به صورت رسمی منعقد گردید مفاد آن مطرح و پس از قرائت و استماع گزارش کمیسیون فوق‌الذکر کفایت مذاکرات اعلام و در خصوص مفاد آن مشتمل بر ماده واحده و نه (۹) تبصره ذیل آن رأی‌گیری به عمل آمد که با اکثریت آرای موافق (پانزده رأی) اعضای شورای اسلامی شهر تهران (از بیست و دو عضو حاضر در جلسه به هنگام رأی‌گیری) به تصویب رسید. (م ۹۳۹۲۲۲۷۲)